

# SÓLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR: D. Juan Marqués Arbona.

REDACTOR-JEFE: D. Damián Mayol Alcover.

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (BALEARES)

## SECCION LITERARIA

### EL MANGO Y LA PULGA

Tumbado á la bartola sobre el césped, á la grata sombra de los árboles movidos por un vientecillo suave y deleitoso, hallábame en uno de esos momentos cercanos á la verdadera felicidad.

Era en un rincón del Retiro, predilecto de las parejas enamoradas, a espaldas del bullicio de la frívola y elegante muchedumbre; frente á la llanura donde van extendiéndose las modestas colonias de los vecinos pueblos. La soledad de aquel paraje y la calma de la tarde, fueron apoderándose de mí, hasta llegar á hacerme suyo. Ningún deseo agitación mi corazón, ni mi frente se oscurecía al paso del más ligero pensamiento...

Mas hé aquí que, de pronto, cesó mi felicidad al solo anuncio de la ajena desventura... ¿Es el deseo de auxiliar al prójimo, ó es el temor del propio peligro lo que nos pone alerta, cuando nos cremos alejados del mundo? Sea por el individuo ó por la especie, lo que en nosotros hay de humano despierta de su sueño cuando una voz extraña reclama la ayuda que necesita...

Así yo, entonces, volví á la vida asustado; y abandonando instintivamente mi refugio, dispúseme á inquirir la causa del trastorno,

Eran unas voces angustiosas, que sonaban no lejos de aquel sitio. Voces de queja, de dolor y de rabia á un mismo tiempo, voces de alguien caído, sin duda, en un peligro que no podía vencer con sus propias fuerzas.

—¡Dios mío, Dios mío!... ¿No habrá quien me socorra?... ¡No puedo más!

No tardé en encontrarme junto al hombre que se quejaba, al que hallé revolcándose en el suelo, junto á un árbol.

Tenia la cara encendida, la boca espumeante, saltones los ojos nublados por lágrimas y el pelo alborotado. Sus ropas estaban en desorden, y su sombrero á regular distancia. Irguíóse al verme, dirigiéndome una mirada suplicante. Entonces observé que era manco de ambos brazos.

—¿Que le ocurre? ¿Qué tiene?

—Caballero—me dijo,—el favor que voy á pedirle es un poco ridiculo, y, sin embargo, se lo agradeceré tanto como si me salvara la vida... ¡Me está martirizando una pulga por la espalda, y ya ve usted que no me puedo valer!

Quedéme un poco perplejo al escucharle; mas comprendiendo al punto su martirio, me acerque solicito y sonriente á librarle de aquel monstruo.

Con el amor y la humildad de aquellos santos que á los pobres y á los enfermos tendieron sus divinas manos para curarles, le quite la chaqueta, le desabroché el chaleco y la camisa, y lancé mis ojos y mis dedos por sus espaldas, que estaban, á decir verdad, plegadas de ronchas.

No tardé en descubrir la pulga que empezó á dar saltos violentos en cuanto sospeché mis intenciones... Como si fuera capaz de escucharme y de comprenderme, la dije con verdadera indignación:

—¡Esto es una canallada...! ¡Ficar á un pobre manco, valiéndote de que no puede defenderse!

¡Oh sorpresa...! Como en tiempos de los fabulistas, la pulga habló y me dijo, mirándome desde el cuello de su víctima:

—¡Has dicho una tontería...! No hago

más que imitar vuestro ejemplo... ¿No procurais también los hombres vivir con el menor riesgo posible...? Además, aunque prefiero los mancos, tampoco me asustan los que tienen buenas uñas... Voy á demostrártelo.

¡Y desapareció!  
No tuve tiempo de admirarme, porque enseguida la sentí en mi cuerpo. Tan furiosa estaba, que al poco rato me puse tan angustiado como mi compañero, y tuve que repetir conmigo la caritativa acción que acababa de realizar con él.

Y ¡oh debilidad del corazón humano...! ¡El manco se reía de mis apuros...!  
Desde entonces, siempre que trato de apartar al prójimo de un peligro, medito un poco antes de decidirme, y procuro tomar mis precauciones... Lo que me va alejando cada vez más, de la cruz de Beneficencia.

ANTONIO PALOMERO

### EL ROSARIO DE MI MADRE

De la pobreza de tu herencia triste, sólo he querido ¡oh madre! tu rosario; sus cuentas me parecen el calvario que en tu vida de penas recorriste.

Donde los dedos, al rezar, pusiste como quien reza á Dios ante el sagrario, en mis horas de errante solitario voy poniendo los besos que me diste.

Los cristales prismáticos y oscuros, collar de cuentas y de besos puros, me ponen al dormir círculo bello.

Y de mi humilde lecho entre el abrigo, ¡me parece que tú rezas conmigo con tus brazos prendidos á mi cuello!

SALVADOR RUEDA

### ECOS DE LONDRES

#### La tragedia del "Titanic,"

El horrendo desastre del magnífico trasatlántico *Titanic*, una épica tragedia que ha causado profunda tristeza en todo el mundo civilizado, es una de esas catástrofes de las cuales no se puede atribuir responsabilidades á nadie. Es muy probable que terminadas las indagaciones que se han inaugurado en Washington y que se harán aquí para depurar las causas del siniestro, todos los interesados quedarán absueltos y la competencia entre las varias líneas que atraviesan el Atlántico continuará como si no hubiera ocurrido el terrible desastre.

Sin embargo, no cabe duda de que un resultado del escarmiento será la introducción en Inglaterra y en los Estados Unidos de nuevas leyes, haciendo obligatorio que todó vapor que lleva pasajeros tenga embarcaciones en número suficiente para socorrer á toda persona que esté á bordo, en el caso de ocurrir naufragio. Es cierto que si el *Titanic* hubiese tenido bastantes embarcaciones se hubieran salvado todos los pasajeros y la tripulación.

La teoría de los constructores de los grandes trasatlánticos modernos ha sido: —«Prácticamente—¡palabra fatal!— los grandes vapores no pueden hundirse. Si ocurre un siniestro tan grave que eche á pique un vapor, entonces no es posible tener embarcaciones suficientes para

salvar á todos los pasajeros y la tripulación, pues sería un accidente que ocurriría durante una tempestad tan violenta que una pequeña embarcación no puede resistir.»

Esta es la teoría; pero ha sido completamente falsificada en el caso del *Titanic*. El *Titanic* quedó á flote durante tres horas después de chocar con el iceberg. El mar estaba tranquilo, y sólo 705 personas fueron trasladadas por las 20 embarcaciones de que disponía, mientras 1.635 perecieron ahogadas.

Los reglamentos del «Board-of-Trade» ingleses fueron hechos hace 15 años, cuando se consideraba que la construcción de grandes vapores había llegado á su colmo. El mayor buque era entonces de 10.000 toneladas. Pero ahora se construyen vapores de 40.000 toneladas, y más, mientras los reglamentos quedan los mismos, de modo que el *Titanic* notuvo más embarcaciones que las correspondientes á un vapor de 10.000 toneladas.

El *Titanic* no tenía la velocidad de algunos otros trasatlánticos, tales como el *Lusitania* y el *Mauritania*; pero en el momento fatal en que dió contra el iceberg navegaba á más de 21 nudos por hora.

¡Imaginense ustedes! Un vapor llevando entre 2.000 y 3.000 personas deslizándose por el mar á la velocidad de un tren expreso y amenazado por montañas de hielo flotante! Esta cuestión de la velocidad tendrá que ser cuidadosamente estudiada por las comisiones indagadoras.

Otra cuestión que merece estudio, y que necesita nuevos reglamentos es la de la telegrafía sin hilos.

Extraordinarias revelaciones han sido hechas por consecuencia del desastre. Sabemos ahora que, esparcidas por la costa de los Estados- Unidos, hay un centenar de Estaciones radiotelegráficas particulares, sin dirección oficial, que pueden interrumpir comunicaciones oficiales de mayor urgencia. Este hecho explica por qué, en el día del desastre, recibimos tantas noticias falsas, como la de haberse salvado todos los pasajeros del *Titanic*, y que el vapor procedía de Halifax (Nueva Escocia.) Se cree que la propalación de estas noticias falsas fué debida á ciertos especuladores que reaseguraron el buque, haciendo grandes beneficios. Es de notar que el *Titanic* y su cargo se valoraron en 2.000.000 de libras esterlinas.

Parece que en la mayoría de los vapores no hay más que un solo telegrafista para la instalación radiotelegráfica y que mientras éste está durmiendo el aparato queda inútil. Si las señales del *Titanic* pidiendo auxilio hubieran sido lanzadas al aire pocos minutos más tarde, el *Carpathia* no los hubiese recibido, pues su telegrafista estaba á punto de acostarse cuando el aparato le dió la terrible noticia de que el *Titanic* se hundía. El *Carpathia*, como se recordará, socorrió á los 705 supervivientes.

Otra, y muy importante lección del siniestro, es que hubo un gran vapor á una distancia de cinco millas del *Titanic* en el momento del choque, pero que no entendió las señales, no teniendo aparato radiofotográfico, ó estando durmiendo su telegrafista,—de modo que 1.600 personas se ahogaron y hubieran podido salvarse también.

La historia es trágica y demuestra la impotencia del hombre y el fracaso de todas sus precauciones. Por la insondable ironía de las circunstancias suelen ser las pequeñas causas las que hacen completa la catástrofe. Por ejemplo, si

el vigía apostado especialmente para señalar los hielos flotantes hubiese tenido un anteojo habría visto el iceberg con oportunidad para dar aviso de su avance; pero lo había perdido.

Si el *Titanic* no hubiese cambiado su rumbo poco más al Sur para evitar el hielo, no habría chocado con el iceberg que le destruyó. Sobre todo, si el timonero, al ver el iceberg, no hubiese desviado el buque, el choque hubiera sido en línea recta, la colisión hubiera resultado mas violenta, pero los estancos insubmergibles habrían salvado el buque. Como sucedió, los dientes mellados del iceberg, escondidos bajo el agua, cortaron el lado del vapor en una extensión de 20 metros como se abre una lata de sardinas, tan dulcemente, tan sutilmente que nadie creyó que hubiera peligro hasta que el gran buque empezó á hundirse, dos ó tres horas más tarde.

Así, pues, la ciudad flotante, con sus doce cubiertas, sus ascensores, sus piscinas, sus jardines, sus dorados salones ¡y su insuficiencia de barcas de salvamento! pereció con su carga humana de 1.635 criaturas, mientras la orquesta tocaba el himno «*Más cerca, ó Dios, de tí*»...

Pero hay una cosa que nunca se olvidará mientras dure raza de hombres: de las mujeres de á bordo se salvaron en razón de 71 por 100, mientras de los hombres sólo se salvaron 17 por 100, y la mayoría de estos fueron recogidos del agua por los salvavidas.

H. O. WILSON

Londres, Abril 1912.

### El impuesto de consumos

Las poblaciones á las cuales se ha aplicado en el corriente año la supresión del impuesto de consumos y las cantidades que por consecuencia de dicha supresión deja de percibir el Tesoro, son las siguientes:

Alicante, 68.641 ptas; Almería, 156.118; Cáceres, 80.000; Castellón, 68.862; Córdoba, 446.428; Cuenca, 46.499; Gerona, 56.376; Guadalupe, 80.176; Huesca, 59.243; León, 46.829; Madrid, dos millones 785.518; Málaga, 811.000; Las Palmas, 218.600; Lorca, 5.813; Orense, 5.171; Pontevedra, 25.053; Palma de Mallorca, 349.355; Reus, 222.786; Santander, 5.572; Tarragona, 29.957; Valencia, 1.014.133; Zamora, 78.279; y Zaragoza, 667.781. Total, 7.326.239 pesetas.

Como además la ley de supresión del impuesto de consumos dispuso que en las poblaciones en que se suprime, la Hacienda ceda al Ayuntamiento el 20 por 100 del importe de las cuotas que cobra el Tesoro por las contribuciones sobre la riqueza urbana y la industrial, calcúlase que dicha cesión importa unos seis millones de pesetas en el presente año.

Sumadas ambas partidas, resulta que los ingresos que abandona el Tesoro en el ejercicio actual exceden de 13 millones de pesetas, cifra que se elevará bastante en el presupuesto del año próximo por aplicarse á mayor número de capitales la supresión de los cupos de consumos sin sustituir esos ingresos con otros.

Ahora se tocan las consecuencias de dicha ley, porque se nota que faltan ingresos para atender obligaciones que se consideran ineludibles.

## Crónica Local

Muy animada estuvo la Tómbola organizada á beneficio de la orquesta de Santa Cecilia y celebrada en el «Fomento Católico» el domingo último por la tarde y noche.

Se vendieron 1625 billetes á peseta cada uno y aún no hubo para todos los solicitantes.

El procedimiento para la extracción de billetes fué el que ya anunciamos. Solo hay que añadir que extraían los billetes de las urnas distinguidas señoritas de la buena sociedad sollerense.

Amenizó el acto una banda de música.

El resultado de la Tómbola no pudo ser mas halagüeño: 1625 pesetas que forzosamente han de dar holgada vida á la orquesta de Santa Cecilia, á cuyo Director D. Miguel Rosselló, lo mismo que á los aficionados que la componen, enviamos nuestra enhorabuena.

Se halla expuesto al público, á efectos de reclamación, en la Secretaría del Ayuntamiento de Sóller, el proyecto de prolongación del camino de las Fontanelas hasta el del Murterar.

La sociedad patronal *La Unión Industrial* de Palma, al objeto de exteriorizar su satisfacción por la inauguración de la línea del ferrocarril de Sóller, ha resuelto celebrar una comida íntima, la que tendrá lugar el domingo próximo, día cinco del actual, en esta ciudad, á cuyo acto concurrirán representaciones de las diferentes Secciones gremiales que constituyen dicha Asociación.

Nos consta que se ha recabado el asentimiento de don Jerónimo Estades, don Pedro Garau y don Luis Bovio, para que con su presencia honren dicho acto, el que, según noticias, se verá muy concurrido.

Con honda satisfacción nos enteramos de que uno de los *accessits* á la *Englantina d'or* de los Juegos Florales de Barcelona, ha sido adjudicado á una composición titulada *Crepuscle*, original de nuestro querido redactor corresponsal en Palma don José M.<sup>a</sup> Tous y Maroto.

Sabemos, además, que se ha adjudicado el *accessit* al premio de prosa, á un trabajo de nuestro amigo y colaborador el distinguido prosista mallorquín don Salvador Galmés, Pbro, que lleva por título «Somni trencat».

Celebramos de veras el triunfo de nuestros amigos y les enviamos cordial felicitación.

Los republicanos sollerenses celebraron el pasado domingo una velada en el local que ocupa la escuela que sostienen.

Se nos dice que pronunciaron discursos varios señores de Palma y otros de Sóller y que reinó mucho entusiasmo.

Asistió la banda de música que dirige el Sr. Rotger, la cual, terminada la velada, acompañó á los oradores y comitiva hasta el local del «Centro Republicano».

Los propietarios de los Almacenes Montaner de Palma nos participan que han recibido un completo y variado surtido de géneros para la temporada de primavera y verano.

El Director-Gerente del «Ferrocarril de Sóller» señor Estades, deseoso de dar la mayor suma de facilidades á este vecindario, ha hecho gestiones con el Administrador principal de Correos de esta provincia para que pueda ser instalado en el tren que sale de Sóller para Palma á las seis de la tarde, en los días que salgan de la capital vapores rápidos para Barcelona, un buzón para correspondencia, que alcanzaría dichos vapores.



# D. ANTONIO OZONAS Y CASTAÑER

## FALLECIÓ EN SÓLLER

el día 30 de Abril de 1912, á las cuatro de la madrugada

A LA EDAD DE 70 AÑOS

(Q. E. P. D.)

Sus afligidos esposa D.<sup>a</sup> Rosa Busquets, hijos D. Pablo, D. Juan, Sor Catalina de Jesús, D.<sup>a</sup> Pepa, D.<sup>a</sup> Antonia María y D.<sup>a</sup> Francisca, hijos é hija políticos, nietos, sobrinos, primos y demás parientes, participan á sus amigos y conocidos tan sensible pérdida y les piden una oración para el alma del finado.

El señor Administrador de Correos ha solicitado de la Dirección General de Comunicaciones la instalación del citado buzón, siendo de esperar será atendida la solicitud, máxime no implicando ello gasto alguno para el Estado.

La innovación de referencia resultará muy beneficiosa para la industria y comercio de esta localidad.

La guardia civil de este puesto detuvo, á principios de semana, á un individuo que se confesó autor, en unión de otros dos compañeros, de haber incendiado el arco que levantó el Ayuntamiento en la calle del Príncipe para conmemorar la inauguración del ferrocarril.

Dicho detenido, con el atestado instruido al efecto, fué puesto á disposición del Juzgado.

También fué puesto á disposición del Juzgado un sujeto que amenazó á otro con una escopeta.

Desde el día 1.<sup>o</sup> del actual se halla abierta en esta ciudad la cobranza de las cuotas de contribución territorial, urbana é industrial correspondientes al segundo trimestre del corriente año.

La citada cobranza durará hasta el miércoles próximo, día 8, en la casa de costumbre de la calle de la Rosa.

Sabemos, por conducto fidedigno, que por motivos de salud del permutante don Antonio Gelabert y Cano, Maestro nacional de Inca, ha tenido que suspenderse y luego retirarse la permuta entablada con D. Antonio Ferrer, Maestro nacional de esta ciudad.

El domingo último á pesar de lo desapacible del tiempo fueron muchas las personas que vinieron á esta ciudad.

Para que pudieran todos los viajeros regresar á Palma el mismo día, fué necesario colocar al tren de las seis todos los coches de que dispone la compañía, los cuales fueron arrastrados por dos locomotoras.

A causa del tiempo lluvioso que hizo á principios de semana, lo cual impedía la cogida de la naranja, no salió hasta el miércoles por la noche el vapor de esta matrícula *Villa de Sóller*. Llevóse abundante carga y algunos pasajeros.

Dicho buque es esperado de regreso el martes próximo.

La Junta Directiva de la *Lira Sollerense* ha acordado obsequiar con una gira á Buñola á los músicos que componen la banda de dicha sociedad.

Los expedicionarios saldrán en el tren que sale á la 1.<sup>15</sup> de la tarde y regresarán á Sóller en el último tren de la noche.

En Buñola obsequiará la citada banda con serenatas al señor Alcalde, al Rector Sr. Rullán, paisano nuestro, y á algunas otras distinguidas personas.

Los socios de la *Lira Sollerense* que están inscritos para tomar parte en la excursión deberán recoger su correspondiente distintivo mañana de diez á once, en la «Defensora Sollerense».

Hemos recibido el número 5 de la revista *Vida Isleña*. Además de escogido texto contiene una importante información gráfica, entre la que se destacan hermosos fotograbados de la inauguración del ferrocarril de Sóller y de la Asamblea Mariana aquí celebrada.

Por su excelente presentación se hace dicha revista recomendable.

En la sesión que la Cámara de Comercio de Palma celebró el martes de esta semana, á propuesta del señor Esteva se hizo constar en acta por unanimidad la satisfacción inmensa con que la Cámara había visto realizada por el pueblo de Sóller la obra de su ferrocarril y el éxito conseguido por su iniciador y propulsor don Jerónimo Estades y por el autor don Pedro Garau.

Fueron recordadas además las dolorosas gestiones de la magna empresa y reconocido, con admiración, el esfuerzo y voluntad de los hombres que ahora ven coronada su labor por el más envidiable y justo galardón de gratitud de Mallorca entera; y la Cámara, por aclamación entusiasta, quedó adherida á los homenajes tributados á los señores Estades y Garau, les declaró miembros honorarios perpétuos de la Corporación y encargó á la presidencia que signifique á dichos señores, en la forma más sentida, aquella adhesión, y recabe para la Cámara la honra de ver aceptado el nombramiento.

Se encuentra en esta ciudad el viajante de los importantes Almacenes Matas de Palma, el cual se hospeda en la fonda «Cas Pantinadó».

Mañana, domingo, se celebra feria en

Sineu y la Compañía de los Ferrocarriles de Mallorca organiza trenes extraordinarios para facilitar la concurrencia al citado pueblo.

Desde Sóller puede trasladarse al citado pueblo con toda comodidad, pues el pasajero que tome el tren que sale de aquí á las cinco treinta alcanzará el que sale de Palma para Sineu á las siete y por la noche bajando en el descendente de Sineu podrá alcanzar el tren que sale de Palma para Sóller á las ocho treinta.

El próximo sábado, día once, á las diez y media, tendrá lugar en el Colegio de la RR. MM. Escolapias la apertura de una Exposición de labores y dibujos de las alumnas que concurren á dicho colegio.

La citada Exposición permanecerá abierta al público hasta el día 15 del corriente mes.

Habrà expuesta una lindísima cesta de flores que se rifará á beneficio del Colegio. Los billetes se expenderán en la misma Exposición, siendo su precio de cincuenta centimos de peseta.

Para el día 15 de Mayo actual se anuncia la apertura de la próxima temporada en el Balneario de San Juan de Campos, que tan favorecido se vió el año último por la buena sociedad pamesana y del resto de Baleares. El reciente nombramiento del Doctor Don José Crous para Director del Balneario es una garantía para la salud de los señores bañistas, dada la reconocida competencia de dicho facultativo en materia de aguas minerales, y sus aplicaciones. La Sra. doña Francisca Estades, propietaria del establecimiento, coadyuvará á que sea grata á los concurrentes la estancia en el mismo, haciendo que reine en todas partes el orden y la pulcritud que pudieron observarse el último verano. Y en cuanto al restaurant, sabemos que no solo seguirá á cargo de don Matías Pujol, sino que éste, deseoso de corresponder á los elogios que el año último le fueron prodigados por la excelencia del servicio, introducirá varias novedades exquisitas: un frigorífico de gran capacidad, que permitirá ofrecer á todas horas vinos, frutas y otros comestibles helados; y la preparación de aguas carbónicas en el propio establecimiento, por un sistema altamente higiénico. Auguramos, pues, á los concurrentes al Balneario una estancia beneficiosa y agradable.

Nuestro apreciado colaborador D. Gabriel Capó Valledadrinas realizará mañana una excursión a Sóller, acompañada de un regular número de alumnos de su colegio.

Celebraremos que su estancia entre nosotros les sea grata.

El Veterinario é Inspector de víveres de esta ciudad, D. Rafael Vich, nos ha facilitado la siguiente relación de las reses sacrificadas en el matadero municipal durante el mes de

#### ABRIL

Ganado lanar . . .	{	Corderos . . .	533
		Carneros . . .	20
		Ovejas . . .	57
Ganado cabrío . . .	{	Cabras . . .	3
		Cabritos . . .	8
Ganado vacuno . . .	{	Terneras . . .	3
		Terneros . . .	4
Ganado de cerda . . .	{	Cerdos . . .	3
		Lechonas . . .	3
Total reses . . .			634

Durante la presente semana han celebrado varias reuniones los señores concejales que forman la Comisión para organizar y desarrollar las fiestas de la Victoria.

Los festejos acordados se celebrarán con arreglo al siguiente

#### PROGRAMA

*Sábado día 13.*—Al anochecer traslado de la histórica imagen de Nuestra Señora de la Victoria en solemne procesión, del Oratorio del Hospital á la Parroquia, donde se cantarán acto seguido solemnes completas.

A las ocho y media iluminación general en la Plaza de la Constitución, Paseo del Príncipe y Plaza de Antonio Maura.

A las nueve empezarán los disparos de selectos, escojidos y vistosos fuegos artificiales, confeccionados por la acreditada casa de Binifayó que tanto se ha distinguido siempre por su esplendor y buen gusto.

Las dos bandas de música de esta localidad amenizarán la velada tocando en la Plaza de la Constitución y Paseo del Príncipe las más escogidas piezas de su repertorio.

*Domingo día 14.*—A las cinco de la mañana una banda de música recorrerá las principales calles de la población tocando alegre diana.

A las diez, en la Iglesia Parroquial se cantará solemne misa mayor con sermón que dirá el elocuente orador sagrado M. I. Sr. D. Miguel Costa y Llobera, Canónigo, y á la cual asistirán las Autoridades locales, las *Valentas Donas, Capitán Angelats y Sargento Soler* llevando ricamente adornada la histórica *barra d'en Tamañy*.

A las tres, en la Plaza de la Constitución, calle y Paseo del Príncipe tendrán lugar animadas carreras de cintas dirigidas por la Sociedad deportiva «Orculo Sollerenense» bajo los auspicios y con la subvención del Ayuntamiento, amenizando el acto las dos bandas de música de esta localidad.

A las seis procesión general, á la cual asistirán los personajes históricos y que será presidida por las Autoridades locales.

Por la noche, á las ocho y media iluminación general y á las nueve, segunda tanda de fuegos artificiales, amenizando la velada las mencionadas bandas de música.

*Lunes día 15.*—A las diez de la mañana, en el ensanche de *C'an Pareta* tendrá lugar una tirada de pichón, siendo soltadas las palomas con arreglo á las condiciones que allí estarán de manifiesto.

A las seis tendrá lugar la procesión conduciendo la imagen de Nuestra Señora



#### SEGUNDO ANIVERSARIO DE LA DEFUNCIÓN

DE

## D. JOSÉ CASASNOVAS Y MIRÓ

OCURRIDA EN SÓLLER

el día 6 Mayo de 1910

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

(E. P. D.)

El próximo lunes, día 6, en la iglesia parroquial y capillas de San José y del Sagrado Corazón de Jesús, se celebrarán misas rezadas, y á las 9, el oficio aniversario en sufragio de su alma.

Su esposa, hijos (presentes y ausentes), y demás familia, suplican á sus amigos y conocidos se sirvan tenerle presente en sus oraciones y asistan á alguno de estos sufragios, por lo que recibirán especial favor.

El Excmo. é Ilmo. señor Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder 50 días de indulgencia á los fieles que verdaderamente contritos y dispuestos ofrezcan una misa, comunión ó parte de Rosario en sufragio del difunto.

ra de la Victoria desde la Iglesia Parroquial al Oratorio del Hospital.

A las ocho y media de la noche, iluminación general y disparo de la última tanda de fuegos artificiales, quemándose un magnífico *bouquet final* del efecto más sorprendente.

Se nos dice que el lunes por la tarde habrá un festival automovilista con unos artísticos y valiosos premios. No sabemos si será concurso de velocidad ó si tendrá aspecto de batalla de flores.



#### Sección Necrológica

Nos escriben de Troyes (Francia) que el día 27 de Abril último falleció en aquella población, á la edad de 55 años, nuestro paisano el comerciante D. Vicente Enseñat.

Su cadáver fué conducido al cementerio el día 30, con gran asistencia de amigos del finado.

Descanse en paz su alma y reciba su afligida viuda, hijos y demás familia nuestro pésame por tan sensible pérdida.

\*

Víctima de una afección cardíaca el martes por la mañana falleció en esta ciudad el anciano propietario D. Antonio Ozonas y Castañer.

Su muerte fué muy sentida por cuantas personas tuvieron ocasión de apreciar su bondadoso carácter.

Tanto á la conducción del cadáver al cementerio, que tuvo lugar el mismo día con asistencia de la música de capilla, como á los solemnes funerales celebrados ayer mañana en la iglesia parroquial, asistieron muchos amigos y conocidos de la familia.

Pedimos á Dios conceda al alma del finado descanso eterno y enviamos á su atribulada familia nuestro muy sentido pésame.

#### SECCIÓN RELIGIOSA

El próximo pasado domingo, después de tercia se bendijo, en la iglesia parroquial un hermoso relieve del Bautismo de Jesús, costeado por una devota familia, de cuyo mérito y autor ya nos ocupamos en esta sección, semanas há. Verificada la ceremonia el Rdo. Sr. Ecnómo, siendo padrinos D. Miguel y D.<sup>a</sup> Rosa Palon de *Ca'l Bisbe*. Terminada ésta, la Rda. Comunidad cantó solemne *Te-Deum*.

\*

El lunes de la presente semana empezó en la parroquia la tierna y popular devoción del mes de María. Este piadoso ejercicio se practica á las siete de la mañana durante la celebración de una misa y se repite por la noche con toda solemnidad.

\*

Siguiendo piadosa é inveterada costumbre, ayer, día de la exaltación de la Santa Cruz, se bendijeron este término y los frutos. La ceremonia, como en los años anteriores, tuvo lugar en la plaza pública, y á las ocho y media de la mañana. Este acto religioso fué presenciado por bastante número de personas.

#### Cultos Sagrados

*En la iglesia Parroquial.*—Hoy sábado, día 4.—Al anochecer se cantarán solemnes Completas en preparación de la fiesta dedicada á la Virgen Santísima bajo el título *del Roser*.

Mañana domingo, día 5.—A las nueve y media de la mañana se dirán Prima y Tercia y luego se cantará la Misa mayor, pronuncian-

do el panegírico el Rdo. D. Miguel Rosselló, Pbro. A las dos de la tarde explicación del Catecismo, actos de coro, procesión y ejercicio del Sagrado Corazón de Jesús.

Miércoles, día 8.—A las cinco y tres cuartos de la mañana y durante la celebración de la santa misa se practicará el ejercicio propio del día en obsequio de la Inmaculada Concepción.

*En la iglesia del Ex-convento.*—Mañana domingo, día 5. A las cinco de la tarde, se continuará la devoción del mes de María con losemnidad.

#### Registro Civil

##### NACIMIENTOS

Varones 1.—Hembras 2.—Total 3

##### MATRIMONIOS

Día 26.—Juan Ignacio Pons Ferrer, viudo, con María Mayol Coll, soltera.

Día 27.—Miguel Fornés Roig, soltero, con Catalina Garau Pocovi, soltera.

Día 27.—Bartolomé Ripoll Vives, soltero, con Antonia Oliver Ballester, soltera.

Día 27.—Jaime M.<sup>a</sup> José Amengual Garau, soltero, con M.<sup>a</sup> Josefa Ramonell Costell, soltera.

Día 30.—Bartolomé Cerdá Ferrá, soltero, con Francisca Cifre Ferrá, soltera.

Día 2.—Rafael Perelló Ramis, soltero, con Catalina Ruiz Miró, soltera.

##### DEFUNCIONES

Día 26.—Pedro A. Bauzá Morell, de 83 años, viudo, calle del Cementerio.

Día 28.—Francisco Bauzá Casasnovas, de 3 años, M.<sup>a</sup> 62.

Día 30.—Antonio Ozonas Castañer, de 70 años, casado, calle de Balitx.

#### LA FERTILIZACION DEL MAIZ

El maíz es una planta que se desarrolla y fructifica en un periodo de tiempo muy corto, produciendo una cantidad enorme de masa vegetal. Por ambas razones sólo puede prosperar en tierras bien abonadas. No basta que el suelo sea naturalmente rico en principios fertilizantes, sino que estos deben encontrarse en estado soluble para que la planta pueda absorberlos fácilmente; de aquí la necesidad ó, por lo menos, la conveniencia de recurrir á las sales minerales.

Debe recurrirse al estiércol como abono fundamental, complementándolo con fertilizantes químicos asimilables. El primero asegura la alimentación continua y normal del maíz durante toda su vida, los segundos sirven para satisfacer sus grandes exigencias en determinados periodos de gran actividad vegetativa.

Si se cultiva dicha planta por su grano, habrá que proporcionarle más potasa y ácido fosfórico, pero menos nitrógeno que si se dedica á forraje verde. He aquí las fórmulas generales más recomendables.

##### I.—Maiz para grano.

	Por hectárea
Superfosfato de cal . . . . .	300 á 400 kgs.
Cloruro potásico . . . . .	125 á 175 »
Nitrato de sosa . . . . .	200 á 300 »

##### II.—Maiz para forraje verde.

	Por hectárea
Superfosfato de cal . . . . .	150 á 200 kgs.
Cloruro potásico . . . . .	75 á 100 »
Nitrato de sosa . . . . .	300 á 375 »

El superfosfato y el cloruro potásico se enterrarán mezclados, por medio de una labor ordinaria, antes de la siembra. El nitrato se distribuirá en la superficie y sin enterrarlo, mitad cuando las plantas tengan 25 á 30 centímetros y mitad un mes después.

Mediante dicho procedimiento, don Santiago Alvarez, de San Pedro de los Arcos (Asturias), obtuvo la enorme producción de 8.700 kilos de grano por hectárea, mientras que en una parcela de la misma tierra, no abonada, cosechó 3.750 kilos.

#### VENTA

De una finca llamada «Da Ses Bernades», pago Binibassi, de este término, de cabida unos seis cuarterones noventa y tres y medio destres, con casa de tres vertientes, planta baja y piso; con el derecho de unas seis y media á siete horas de agua semanales, de la fuente de Binibassi.

Para informes en la Notaria de D. Pedro Alcover.

## UN PASO MÁS

Ayer, como anteayer, como todos los días desde que funciona el nuevo ferrocarril de Sóller, salen los trenes atestados de viajeros ansiosos de admirar las bellezas que atesora el camino que conduce hasta la poética y riente villa.

Los que hasta ahora desconocían esta parte de Mallorca encantadora, que comprende todo el Norte de la isla, se habrán quedado extasiados ante tantas degradaciones de lo bello, que en entusiasta manifestación se exhibe á los ojos del turista y crearán, y en ello se equivocan, que ya no queda otro lugar encantado que el valle de Sóller, ni moles inmensas donde los olivos milenarios y el algarrobo y el delicado naranjo se sumen en amigable consorcio para formar una gama de colores y matices á cual más sugestivo y atractivo; pues no, amigos míos, Mallorca tiene más, mucho más y este pedazo que muestra de la isla el ferrocarril de Sóller, con ser muy bello, no es toda la belleza, quedan calas encantadas en Valldemosa y Deyá, picachos sorprendentes, poéticas idealizaciones de lo bello que llega hasta lo sublime en Miramar y por consiguiendo este ferrocarril que ahora circula debe ser solo una parte del gran ferrocarril para el turismo que ha de dar la vuelta de circunvalación á esta parte Norte de Mallorca.

Parte de la concesión está ya lograda, medios habrá para incluirlo en la ley de ferrocarriles secundarios; por lo tanto, solo falta que los Sres. Estades y Garau quieran completar su obra cimereándola con los nuevos trayectos Deyá, Valldemosa y Palma.

Las dificultades económicas se vencerán fácilmente, las técnicas están ya vencidas, ¿porqué no hacerlo? ¿Porqué dormirse sobre los laureles conquistados no añadiendo nuevos brotes, nuevos lauros á los ya ganados en honrosa lid, en meritorio esfuerzo de la voluntad y la inteligencia?

Los hombres jóvenes aún cuando las canas sombrean el rostro y el grisáceo presagio la venida de las nieves, se deben á su patria y á su tierra y á sus conciudadanos y á todo lo que significa progreso y adelanto, cuando los tales jóvenes se llaman Jerónimo Estades y Pedro Garau. Ellos, pues, deben ser los impulsores de este nuevo Ferrocarril que no debe ser de Sóller, sino de toda Mallorca, formándose acciones de capital reducido, á fin de que sean muchos los interesados en esta magna obra.

¿Qué hace falta para ello? ¿Dinero y buena voluntad? Pues habrá sobra de todo si quienes pueden y deben, quieren

con noble empeño que cristalice el proyecto.

Cosas más difíciles se han logrado, en este país, donde cuando se produce el entusiasmo se propaga como reguero de pólvora; cosas mucho más difíciles, quimeras ayer, realidades hoy, porque hubo una persona que dijo fuertemente, con toda la energía de la voluntad, quiero.

No habeis notado, los que á estas fechas habeis atravesado el nuevo Ferrocarril, que al llegar á Sóller y vislumbrar desde el altozano el camino de Deyá, se sienten ansias infinitas de proseguir el viaje, para continuar, entre montañas y verdinegra vegetación, gozando de aquellos parajes magestuosos donde cada recodo es un cuadro lleno de plástica belleza y cada cala un canto á esa poesía imperecedera de que hablaba Juan Alcover, que perdura en Mallorca y que tiene encantos sublimes, estrofas intensas en cada piedra, en cada maceta florida, en cada pedazo de mar...

Se impone la construcción ó prolongación mejor dicho de este Ferrocarril de Sóller y al que debe darse impulso este Mago prodigioso que se llama Jerónimo Estades contando con Garau el exquisito artifice de lo inconmensurablemente excelso.

Es de necesidad, de absoluta necesidad.

(De La Región).

oooooooooooooooooooooooooooooooooooo

## Crónica Balear

## Palma

Durante varios meses la glosopeda ha venido atacando los ganados vacuno y lanar de estas islas causando extragos en algunos puntos.

Los subdelegados de veterinaria secundando las instrucciones y disposiciones dictadas por el Inspector provincial de Higiene pecuaria señor Bosch han venido atacando la enfermedad, debido á cuyos cuidados se ha logrado la desaparición absoluta de la enfermedad.

Así se comunicó anteayer á la Dirección general.

Ahora lo que conviene es impedir la importación de tan terrible enfermedad que tantos perjuicios ocasiona á los ganaderos.

Por el Ministro de Instrucción Pública se ha dispuesto que el edificio de Palma de Mallorca, propiedad del Estado, llamado exconvento de Franciscanos, cuyo claustro fué declarado monumento nacional, se ceda, en la parte que no afecta á éste, con carácter usufructuario, al Patronato Obrero, con el fin de establecer en dicho local las escuelas de ambos sexos que por el sistema Fröebel sostiene á sus expensas la indicada asociación.

El lunes se embarcó para Barcelona y Madrid el Diputado á Cortes por esta isla don

Juan Valenzuela, al objeto de asistir á las sesiones de Cortes, cuya apertura tuvo lugar el miércoles.

Acudieron al muelle á despedir al señor Valenzuela buen número de amigos particulares y políticos.

El señor Valenzuela manifestó que hace unos días recibió una carta del Presidente del Congreso señor Conde de Romanones, quien le habia ofrecido visitar esta isla, manifestándole que sus muchas ocupaciones le habian impedido realizar el viaje, y que por lo mismo lo aplazaba para cuando termine el periodo parlamentario; cuyo viaje realizará acompañado de un amigo, llevando uno de sus automóviles, para recorrer la isla.

El viaje de dicho ilustre personaje tendrá carácter particular ó mejor dicho de simple turista.

En la Real Academia de Medicina se celebró el domingo el solemne acto de recepción de don Rafael Ribas, contestándole el señor Font y Monteros. Ambos discursos fueron muy aplaudidos.

## Felanitz

El estado de los campos, gracias á las favorables condiciones en que reciben el auxilio de los meteoros acuosos sigue mejorando notablemente, siendo opinión general entre los agricultores la de que, aun cuando no sobrevinieran otras lluvias queda satisfactoriamente asegurada la granazón de los cereales, principal preocupación que ha tenido inquieta á la población agrícola durante el tiempo que ha durado la última sequía.

En el certamen que en honor del «Filósofo rancio» Fr. Francisco Alvarado, se ha celebrado recientemente en Marchena (Sevilla), ha sido premiado un trabajo de nuestro ilustrado paisano don Miguel Bordoy y Oliver.

Dicho premio, consistente en una bandeja de plata, fué ofrecido por don Jacobo Penderosa y Ulloa al que mejor desarrollara el tema 14, que era: Las Cortes Castellanas y las Cortes de Cádiz.

## Lluchmayor

Nuestro Ayuntamiento ha recibido cartas de los Diputados á Cortes por Mallorca señores Maura y Rosselló, en las cuales manifiestan que con todo empeño han recomendado la pronta resolución del expediente de concurso del ferrocarril estratégico de Palma á Santañ.

El almendrón se paga en esta plaza á 106 ptas. el quintal; las almendras á 32 ptas. el hectólitro; el trigo á 17 ptas. la cuartera y la avena á 9 ptas. y media el hectólitro.

La sociedad de socorros mútuos «La Protectora» tiene en proyecto levantar un espacioso coliseo capaz para mil docientos espectadores.

## La Puebla

En la Albufera van adelantando los trabajos preparatorios para la plantación de arrozales. Este año hay mucha animación

para dicho cultivo, pues el año pasado los arroceros sacaron buen rendimiento.

Los agricultores de este pueblo ya han empezado la recolección de las patatas.

La cosecha es escasa, y los precios oscilan alrededor de 14 pesetas los 100 kilos.

La venta de habichuelas se ha animado esta última semana, pues solamente en el Sindicato se han vendido 40.000 kilos de ellas.

## Mahón

Invitados particularmente en atento besalamano por el señor Bals, Alcalde de esta ciudad, se reunieron en las casas Consistoriales representaciones de los Ayuntamientos de esta isla y algunas personalidades á quienes por su condición social en el país, ó su profesión ó por ambas cosas, pudiera interesar conocer el proyecto de ferrocarril secundario entre Mahón y Ciudadela, formado por la Casa Estruch de Barcelona, por encargo del acaudalado propietario de Ciudadela don Antonio Vila.

El trazado de la línea es perfecto, se han estudiado en él las dificultades del terreno, la configuración, geográfica especial del suelo, y se ha ideado construir una línea que viene á tener de longitud 45'800 kilómetros. Tiene estaciones de parada en Mahón, Alayor, Mercadal, Ferrerías y Ciudadela y un apeadero en el «Putze.»

Existen en el proyecto cuatro túneles y la línea, teniendo en cuenta las grandes dificultades del terreno en que se construye, el coste de material fijo y movable tendrá un coste de ocho millones, veinte y ocho mil pesetas, pudiendo estar en disposiciones de prestar servicio el nuevo medio conductor, en el corto plazo de dos años.

## Ibiza

Dice el Diario de Barcelona:

«Se están activando en gran manera los trabajos de organización del XV Congreso de la Federación Agrícola Catalana Balear que se ha de celebrar en Ibiza durante los días 26 y 27 del mes actual.

En las oficinas de Congreso tanto las instaladas en Ibiza como las que funcionan en la Federación y Centro Ibicenco en ésta, se reciben numerosas adhesiones, siendo en la actualidad unos cincuenta los inscritos en las oficinas de la Federación que se proponen ir á la encantadora isla acompañando al Consejo de aquellas.

Sabemos que en Ibiza se preparan grandes fiestas y agradables excursiones compatibles con las horas del Congreso, con las que se obsequiará á los expedicionarios. Entre estas cuentan una excursión alrededor de la isla, muy cerca de la costa, para el día 28, en el mismo vapor en que verificarán el viaje los congresistas de Cataluña.

Sabido es que, terminado el Congreso, se regresará pasando por Palma de Mallorca, organizándose algunas excursiones y visitas á lo más importante de la misma.»

## Folletín del SOLLER -2-

## LA MUJER DE LOS SIETE MARIDOS

En los momentos en que estalló el incendio, doña Soledad estaba muy enferma, y su hija, que había pasado la noche velando á su cabecera, se había quedado dormida.

La pobre se despertó sobresaltada al oír las voces angustiosas de:

—¡Fuego, fuego!

Su primer pensamiento fué para su madre. ¿Cómo sacarla de allí en el estado en que se hallaba?

La enferma se había apercibido de lo que ocurría y llamaba á su hija pidiendo que la salvase.

Isabel corría desde la alcoba donde estaba su madre á la ventana, y al abrirla, se llenaba de humo la habitación, porque el incendio había empezado en el cuarto contiguo al suyo.

Lo más probable era que las llamas entrasen en su cuarto, que incendiasen la escalera, y si esto sucedía, su muerte y la de su madre eran seguras.

Atropelladamente, como se hace en semejantes casos, vistió á la pobre enferma, la arropó bien, formó un lío con los objetos que quería salvar, y cogiendo á doña Soledad poco nenos que en brazos, se dispuso á partir.

Al abrir la puerta, una nube de humo las hizo retroceder.

Al humo siguió una terrible llama.

—Somos perdidas, gritó doña Soledad.

—No, madre mía... ánimo, contestó Isabel, gritando acto continuo, ¡favor, favor!

—¡Las llamas van á abrasarnos vivas!

—Huyamos de las llamas, conserve

Vd. las fuerzas, y los que trabajan detrás de esa pared nos salvarán...

El peligro, sobre la enfermedad que padecía la pobre señora, agravó su estado.

—Ya no hay remedio para nosotras, balbuceó doña Soledad, presa de un espantoso delirio.

—No, madre mía, nó... subirán á salvarnos... ¿No oye Vd. los golpes que dan en la pared?... vienen en nuestro auxilio... Animo, madre mía...

—¡Yo me muero!...

—¡Por Dios!

—Si tú te salvas, añadió la infeliz en

medio de la convulsión, aun podrás ser dichosa... Eres rica, hija mía, corre... busca en la cómoda la cartera de tu padre... en ella hay un papel... un recibo de depósito... con él podrás sacar del Banco...

La anciana no pudo continuar.

El fuego avanzaba, el calor la asfixiaba.

Al mismo tiempo redoblaban los golpes en la pared.

—¡Valor, Isabel... dijo una voz... voy á salvar á ustedes!

—¡Ese hombre aquí! exclamó la joven... ¿como tiene valor?...

—¡Hija mía... hija mía... sálvame!... gritaba doña Soledad... no puedo moverme!

En aquel instante resonó en toda la calle una dolorosa exclamación.

Acababa de desplomarse una gran parte del alero de la casa.

Los que trabajaban para penetrar en la habitación de doña Soledad por medio de un boquete que á toda prisa abrían en la pared, vieron al fin coronados sus esfuerzos.

El primero que penetró en el cuarto fué un joven como de veinte y nueve á treinta años.

Corriendo hácia el grupo que formaban madre é hija...

—Valor, Isabel, dijo de nuevo; por el boquete que hemos abierto en la pared, pueden Vds. salvarse... no hay que pensarlo... ánimo, de lo contrario todos pereceremos bajo las ruinas de la casa.

Isabel apenas le veía, porque tenía fijos todos sus cinco sentidos en su madre, que al caer al suelo al parecer desmayada, había clavado en ella una mirada penetrante y siniestra.

Haciendo la joven un supremo esfuerzo, cogió la mano de su madre y la halló helada; tocó sus sienes y encontró en ellas el mismo frío glacial; acercó su oído al corazón de la infeliz, y abrazándose á ella:

—¡Ha muerto, ha muerto! dijo, y el exceso del dolor le privó del conocimiento.

Los que habían llegado á salvarla la cogieron en brazos y la libraron del peligro.

El cadáver de doña Soledad fué transportado en una camilla á la casa de socorro del distrito.

(Continuará)



**EN EL AYUNTAMIENTO**

Sesión del día 29 Marzo de 1912

La presidió el Alcalde Sr. Puig y asistieron á ella los concejales señores Colom (José), Rotger, Enseñat, Castañer Arbona, Bauzá, Colom (Bartolomé), Magraner, Colom (Miguel), Colom (Bernardo), Castañer Bernat y Morell.

Fué leída y aprobada el acta de la sesión anterior.

Dióse cuenta de una instancia promovida por D. Andrés Oliver Morey, pidiendo autorización para modificar una ventana y el portal de la casa n.º 69 de la calle de Isabel II. Pasada á informe del señor Ingeniero encargado de la carretera de Palma, lo ha emitido manifestando que por su parte no existe inconveniente en que se conceda el permiso solicitado. La Corporación en su vista acordó acceder á lo solicitado.

En este estado entró en el Consistorio el Secretario del Juzgado Municipal D. Luis Palou y manifestó al señor Presidente que venia para notificar una orden al Ayuntamiento. En su vista el señor Presidente suspendió la sesión y el señor Secretario del Juzgado hizo al Ayuntamiento la notificación siguiente:

*Cédula de citación.*—Por disposición del señor Juez municipal suplente de esta ciudad, encargado por usar de licencia el propietario, se cita al Magco. Ayuntamiento de esta población, para que el día 1.º de Abril comparezca en el local que ocupa este Juzgado, á las diez, á fin de celebrar el acta de conciliación solicitado, provisto ó acompañado de un hombre bueno, bajo apercibimiento de lo que haya lugar caso de incomparecencia.—Sóller 28 Marzo 1912.—Palou Secretario.—Al Tribunal Municipal.—D. German Ballester y Janer, Procurador, en nombre y en virtud de poder bastante de D. Francisco Vicens Garau, casado, mayor de edad, traficante, natural y vecino de la ciudad de Sóller, me interesa celebrar acta de conciliación con el Magco. Ayuntamiento de la referida ciudad para que se allane ó en su caso sea condenado á reconocer: 1.º Que la sacristía del edificio de Santa Catalina del puerto de Sóller, no tiene servidumbre activa de luces sobre la casita porche que lindante con tal sacristía tiene D. Francisco Vicens y que por lo mismo tiene éste derecho á edificar tal casita aunque cubra el hueco abierto en tal pared divisoria; y 2.º Que la finca llamada la Batería del Puerto de Sóller, que adquirió el Sr. Garau por compra á D. Lorenzo Roses en escritura de 3 de Octubre de 1910, tiene una estensión, sin contarse en ella la de su casita porche de 105 metros, teniendo por consecuencia mi poderdante derecho á cerrar su finca en la estensión indicada. Se protestan las costas, daños y perjuicios.—Palma 23 Marzo 1912.—Germán Ballester.»

Se retiró del salón el Secretario del Juzgado municipal, siendo reanudada inmediatamente la sesión. La Corporación enterada de la demanda, acordó por unanimidad delegar al señor Regidor Síndico D. Miguel Colom para que se personara en representación de este Ayuntamiento al acto del juicio el día y hora señalados y negara la demanda en la forma como está formulada con protesta de costas, toda vez que se ha producido sin que la Ley exija este trámite cuando se trata de reclamaciones contra los municipios, los cuales, por otra parte, no tienen facultad por sí de allanarse á las reclamaciones que se les dirijan ante los Tribunales de Justicia.

Se acordó conceder los permisos siguientes, que habían sido solicitados: á D. Pedro A. Rullán Oliver, para derribar y volver á reconstruir un trozo de la pared que cerca el corral de la casa n.º 93 de la calle de la Luna, propia de D. Lorenzo Mascaró, con objeto de dar mayor anchura al callejón denominado de «Can Quench», con el cual linda el citado corral; á D. Ramón Rullán, para construir una casa en un solar lindante con la calle de Santa Teresa y conducir las aguas sucias y pluviales de la misma á la alcantarilla de la expresada calle; y á D. Jaime Morell y Mayol, para levantar la fachada de la casa n.º 122 de la calle de la Luna, modificar ventanas, abrir de nuevas, conducir las aguas sucias y pluviales á la alcantarilla pública y construir una acera.

Aproposada del Sr. Alcalde, se acordó proceder á la construcción de la acera en la calle del Príncipe inmediata al zócalo y verja de hierro, aprovechando los materiales que resulten buenos de la acera que circuye la alameda que existe en la misma calle del Príncipe, cuyo piso se ha de igualar con el de la calle para unificar la restante.

Dióse cuenta de una Memoria sobre los efectos que probablemente producirá en este municipio la ley de 12 de Junio de 1911



**Segundo aniversario de la defunción**

DE

**D. GUILLERMO RULLÁN COLOM**

OCURRIDA EN SÓLLER

el día 7 de Mayo de 1910

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

**E. P. D.**

El próximo martes, día 7, en la parroquial iglesia de esta ciudad se celebrarán turnos de misas en las capillas del Sagrado Corazón de Jesús y de San Antonio, y oficio mayor á las nueve, en sufragio de su alma.

Su esposa, hijos, hijas, hijo político, hermana, hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás parientes, suplican á sus amigos y conocidos se sirvan tenerle presente en sus oraciones y asistan á alguno de estos sufragios, por lo que recibirán especial favor.

llamada de supresión del impuesto de Consumos y se acordó quedara sobre la mesa para que pudiese ser detenidamente estudiada.

Se acordó redactar y estipular un nuevo contrato de arriendo del edificio destinado á casa-cuartel de la Guardia civil, que ha sido ampliado con nuevas habitaciones.

Para festejar el grande y simpático acontecimiento de la inauguración del ferrocarril de Sóller, la Corporación nombró á los Concejales señores Bauzá, Colom (Bartolomé), Magraner y Colom (Miguel) para organizar y desarrollar los festejos que crean del caso para realizar tan importante acto.

Y se levantó la sesión.

**La bandera del "España,"**

Lista de las señoras residentes en Sóller que contribuyen á la suscripción nacional iniciada por S. M. la Reina Victoria para costear la bandera de combate del acorazado *España*.

	Ptas.
D.ª Concepción Pou de Pou.	1'00
» Margarita Pou Pou.	1'00
» Concepción Pou Pou	1'00
» Magina Torrens.	0'50
» Ana Pastor de Torrens.	0'50
» Magdalena Estades Castañer.	1'00
» María Mayol de Sampol.	1'00
» María Puig Busquets.	0'25
» Ana Roca Vda. de Coll.	1'00
» Rosa C. de Ballester.	1'00
» Manuela Medina de Costell.	1'00
» Luisa Castañer de Alcover.	0'50
» Ana Alcover Castañer.	0'50
» Luisa Alcover Castañer.	0'50
» María Alcover Castañer.	0'50
» Brígida Alcover Castañer.	0'50
» Teresa Alcover Castañer.	0'50
» Francisca Frontera.	1'00
» M.ª de los Dolores Alomar de Domenge.	1'00
» M. de la Bonanova Domenge Alomar.	1'00
» Isabel Hernández Vda. de Morell.	1'00
» Ana Alcover Vda. de Morell.	1'00
» María Morell Hernández.	1'00
» Antonia Marqués.	1'00
» Margarita Trias de Mayol.	1'00
» Franc.ª Pastor, Vda. de Magraner.	1'00

» Margarita Magraner Pastor.	1'00
» Felisa Magraner Pastor.	1'00
» María Magraner Pastor.	1'00
» Ana Morell de Puig.	1'00
» Rosa María Ripoll.	0'50
» Luisa Bovio Vallino.	1'00
» María Rullán.	1'00
» Paula Crespi.	1'00
» Francisca Pascual Alemañy.	0'25
» María del C. Coll Pascual.	0'25
» Isabel Coll Pascual.	0'25
» Francisca Coll Pascual.	0'25
» Catalina Morell Oliver.	1'00
» Antonia Magraner Morell.	1'00
» Antonia Morell Vda. de Magraner.	1'00
» María Bernat Pastor.	1'00
» Rosa Arbona Vda. de Mayol.	0'25
» Rosa Mayol Arbona.	0'25
» Antonia Mayol Arbona.	0'25
» Manuela Cuvelge de Oliver.	0'25
» Manuela Oliver Cuvelge.	0'25
» Antonia Oliver Cuvelge.	0'25
» María Ferrá de Colom.	1'00
» María Ferrá de Marqués.	1'00
» Rosa Canals de Pons.	1'00
» Magdalena Ripoll Moragues.	1'00
» Magdalena Marqués Vda. de Canals.	1'00

» Margarita Magraner de Marqués.	1'00
» Margarita Serra de Enseñat.	1'00
» María Suau.	1'00
» Catalina Arbona de Palou.	1'00
» María Serra Pastor.	1'00
» Antonia Enseñat.	0'20
» Antonia M de Enseñat.	0'20
» Bárbara B.	0'20
» María Morell.	0'25
» Catalina M. Morell.	0'25
» Francisca Rotger Colom.	1'00
» Isabel Orell Castañer.	0'25
» María Orell Alcover.	0'25
» Magdalena Orell Alcover.	0'25
» Ana Orell Alcover.	0'25
» María Castañer Oliver.	0'50
» Juana Jofre de Moner.	1'00
» Isabel M.ª Rullán Vda. de Castañer.	0'25
» Catalina Castañer Rullán.	0'25
» Isabel M.ª Castañer Rullán.	0'25
» María Rullán Ferrer.	0'25
» María Rullán Estades.	1'00
» Francisca Bisbal de Escafi.	1'00
» Margarita Pilar Oliver.	0'25
» María Esteva.	0'50
» Catalina Picó de Forteza.	0'50
» Margarita Enseñat de Pizá.	1'00
» Hermanas Pizá y Enseñat.	1'00

**DEL PUERTO**

D.ª Isabel Moll Compañy.	0'50
» Catalina Enseñat Valles.	0'25
» Concepción Ferrer Corró.	0'50
» María Arbona Marqués.	0'25
» Catalina Biscafé Pons.	0'25
» Antonia Mayol Ferrer.	0'25
» Catalina Mayol Ferrer.	0'25
» María Mayol Ferrer.	0'25
» Ana Bernat Castañer.	0'25
» Francisca Jaume Vanrell	0'25
» Margarita Munar Jaume.	0'25
» Isabel María Pastor.	0'25
» María Cerdá Castañer.	0'25
» Magdalena Corró Quetglas.	0'25
» Catalina Moranta Valent.	0'25
» María Riera Subadeu.	0'25
» Antonia Llaneras Bernat.	0'25
» Margarita Arbona Marqués.	0'25
» Catalina Valent Pons.	0'25
» Rosa Pons Vicens.	0'25
» María Vicens Arbona.	0'10
» Catalina Bennasar Vicens.	0'50
» Catalina Casanovas Pons.	0'25
» Catalina Casanovas Vicens.	0'25
» María Vicens Bennasar.	0'25
» Rafaela Calvo Alcover.	0'25
» Juana Tocho Tocho.	0'25
» Angela Izquierdo Bernat.	0'25
» Margarita Jofre Garau.	0'25
» Margarita Melis Bálaguer.	0'20
» Catalina Fontanet Frau.	0'25
» Margarita Frau Coll.	0'25
» Josefa Nicanora.	0'25
» Margarita Figuerola Roca.	0'10
» Catalina Morro Isern.	0'10
» Magdalena Vicens Pons.	0'10
» Catalina Ferrer Garau.	0'25
» María Isern Pons.	0'25
» Margarita Arbona Socias.	0'25
» Belarmina Sastre Aberes.	0'10
» María Bennasar Enseñat.	0'25
» María Cerdá Vicens.	0'25
» María Marques Cerdá.	0'10
» Margarita Pons Biscafé.	0'10
» Ana Jaume Calvo.	0'10
» Antonia Juan Porcel.	0'25
» Antonia Bennasar Garau.	0'10
» María Bennasar Garau.	0'10
» Antonia Garau Bennasar.	0'10
» Jerónima Valls Aguiló.	0'10
<b>Total</b>	<b>67'50</b>

*(Continuará).*

En el caso de haber cometido involuntariamente algun error ú omisión suplicamos se nos avise para subsanarlo.

**TRANSPORTES INTERNACIONALES**

Comisiones — Representaciones — Consignaciones — Tránsitos

PRECIOS ALZADOS PARA TODAS DESTINACIONES

Servicio especial para el transbordo y reexpedición de NARANJAS, FRUTAS FRESCAS Y PESCADOS

**BAUZA Y MASSOT**

AGENTES DE ADUANAS

CASA PRINCIPAL: CEBÈRE (Francia) (Pyr.-Orient.) SUCURSALES: PORT-BOU (España) HENDAYE (Basses Pyrenées)

CASAS { en CETTE: Quai de la Republique 8-teléfono 3.37 » MARSEILLE: Rue Lafayette 3-teléfono 2.73

TELEGRAMAS: BAUZA

Consignatarios en CETTE del vapor **Villa de Sóller**

— Rapidez y Economía en todas las operaciones. —

**AGENCIA DE ADUANAS**

COMISIÓN

Consignación y Tránsito

Precios alzados para todos Países

Agencia especial para el  
transbordo y reexpedición  
de naranjas y frutas secas

SERVICIO RÁPIDO

Cerbère,

Port-Bou,

Hendaye

FRONTERA FRANCO-ESPAÑOLA

Valencia y Barcelona

ESPAÑA

CETTE, Quai du Sud, 3

AGENTE

de las Compañías de Vapores de Mallorca

**ISLEÑA MARITIMA**

DE PALMA

y copropietarios del vapor

**VILLA DE SOLLER**

TELEGRAMAS:

COLL, Transitaire.—CERBERE

COLL, Transitaire.—CETTE.

TELÉFONO:

Cerbère 1.09 — Cette 4.18

**TRANSPORTES**  
Terrestres y Marítimos

**LA SOLLERENSE**

DE

**Jose**  
**Coll**  
**CERBERE**

Tiene el honor de manifestar á su numerosa y antigua clientela que ha nombrado como representante interesado de la misma á

**D. ANTONIO MAYOL (a) Betlet**

Con el fin de evitar errores en la consignación de los envíos para efectuar las operaciones inherentes al tráfico internacional, confirma á sus favorecedores la circular que remitió en tiempo oportuno, asegurándoles seguirá atendiendo con el celo, aptitud y esmero que le son propios.

Al mismo tiempo tiene el gusto de hacer público que para mayor comodidad y facilitar las operaciones á sus numerosos clientes ha nombrado como corresponsal en CETTE, á

**D. MIGUEL BERNAT.---Quai du Sud, 3**

á quien podrán dirigirse en nombre de esta casa.



# Vapor "UNION"

... SERVICIO REGULAR  
PARA LA EXPORTACION  
DE NARANJAS ENTRE ...

Gandia y Marsella

Este magnífico y veloz vapor expresamente adecuado para el transporte de frutas, saldrá todas las semanas de Gandia para Marsella con cargamento de naranjas á la orden de los señores

RIPOLL Y CIA.—15, Cours Julien—Teléfono, 21-50

## Exportación de FRUTOS

ESPECIALIDAD EN

Naranjas, Mandarinas y Limones

## VICENTE GINER

CARCAGENTE (Valencia)

PROPIETARIO DE LAS "MANDARINAS -GINER"

Telegramas: GINER

## LA SOLLERENSE

Casa española de comisión y exportación

de

## Damián Coll

2, Rue Française, 2.-PARIS

Ofrece servir con la mayor prontitud, esmero y economía lo mismo á los que importan á este mercado sus productos que á los comerciantes establecidos fuera á quienes pueda convenir surtirse en esta plaza.

— Se sirven encargos de toda clase de PESCADOS FRESCOS —

Dirección telegráfica: DAMIACOL-PARÍS — Teléfono, 163-52

## F. ROIG

PUEBLA LARGA - Valencia

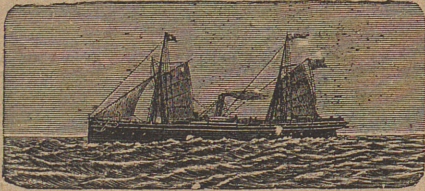
Exporta buena naranja.

Carcagente—Puebla Larga—Alcira—Manuel

Telegramas: ROIG — PUEBLA LARGA

## Vapor Ciudad de Sóller

... de Domingo Picornell ...



SERVICIO FIJO Y REGULAR

entre los puertos de Sóller, Barcelona, y Cette Valencia y viceversa

El CIUDAD DE SOLLER tiene 540'6'6 toneladas de registro, posee dos espaciosas cámaras con amplios camarotes con luz eléctrica toda la noche y trato esmerado por todo el personal de abordó.

SALIDAS	De Sóller para Barcelona los días 5, 15 y 25 de cada mes.
	De Barcelona para Cette » » 6, 16 y 26 » » »
	De Cette para Barcelona » » 9, 19 y 29 » » »
	De Barcelona para Sóller » » 10, 20 y último » » »
	De Sóller para Valencia » » 1, 11 y 21 » » »
	De Valencia para Sóller » » 3, 13 y 23 » » »

CONSIGNATARIOS

En SOLLER: D. Ramón Coll.—Calle del Mar.  
En BARCELONA: Sr. Mitjavila.—Comercio n.º 29, frente la estación de Francia.  
En CETTE: Mrs. A. Alquíé y C.ª.—Quai République, 17. Teléfono, 74.  
En VALENCIA: José Borrás.—Grao, y despacho de Aduanas Sres. A. Ferrer Peset Hermanos.—Grao.

Expéditions pour la France et l'Etranger

## Maison BERNARDO RIPOLL

Fondée en 1898

11, Rue de la République, 11—PÉRIGUEUX (Dordogne)

Expéditions par wagons et en sacs de

Noix, Chataignes et Marrons

Spécialité de colis-postaux de 10 kilos

Téléphone, 0.87 Adresse Télégraphique: RIPOLL Périgueux

Expéditions pour la France et l'Etranger

## Frutos de España, de las Colonias y del País

IMPORTACIÓN DIRECTA

DIPLOMA DE HONOR



EN LA EXPOSICION DE BURDEOS 1908

## V. Enseñat

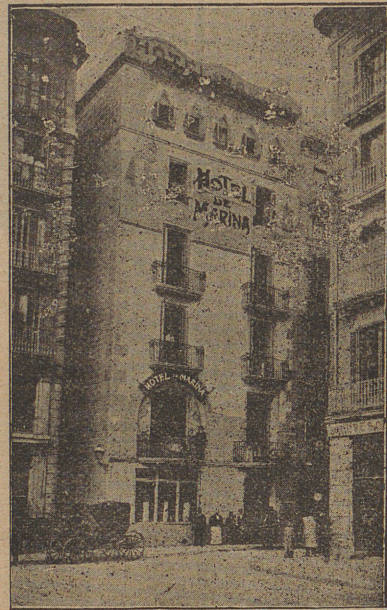
24, RUE RAVEZ, 24 — BORDEAUX

Comisiones, Consignaciones y exportación de frutos del País  
Mandarinas - Ananas - **BANANAS** - Cocos - Nueces del Brasil - Ciruelas d' Ente - Uva fresca del país - Dátiles muscades - Kakis del Japón - Naranjas y Limones  
Especialidad en frutos de primera calidad á precios moderados  
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: ENSEÑAT - Bananes - BORDEAUX

Ramos y guirnaldas de azahar

: : para novias, á precios reducidos : :

De venta en LA SINCERIDAD—S. Bartolomé, 17



: : Hotel-Restaurant MARINA : :

## Martín Carcasona

El más cerca de las Estaciones: Junto al Muelle: Habitaciones para familias y particulares: Esmerado servicio á carta y á cubierto: Cuarto de baño, timbres y luz eléctrica en todos los departamentos de la casa: Intérprete á la llegada de los trenes y vapores : : :

Plaza Palacio, 10+BARCELONA

## Gran Hotel Ultramar

antes HOTEL UNIVERSO

Propietarios: OLIVERAS Y SANVISENS

+ + + BARCELONA + + +

dudan los propietarios verse favorecidos por los hijos de estas Baleares, que siempre honraron el citado hotel con su presencia.

Representante en todos los trenes y vapores.—Coche particular de la casa.—Habitaciones exclusivas para familias.—Hermoso cuarto de baños.—Timbres eléctricos en todos los departamentos.—Hotel el más próximo de las estaciones, muelle, aduana y centros oficiales.

Plaza de Palacio, 3. BARCELONA

## ISLEÑA MARÍTIMA

COMPAÑIA MALLORQUINA DE VAPORES

Servicio oficial de Comunicaciones Marítimas rápidas y regulares entre las Islas Baleares, Península, Extranjero y viceversa

Salidas fijas de Palma para Marsella Todos los Domingos á las 9 mañana  
Salidas fijas de Marsella para Palma Todos los Miércoles á las 8 mañana

CONSIGNATARIOS

ALICANTE. "Isleña Marítima," (Sucursal) Bilbao, 4  
MARSELLA. Sres. Mayol, Brunet y C.ª Rue République  
ARGEL. Sres. Sitjes Hermanos. VALENCIA-GRAO. D. Juan Domingo.  
BARCELONA. "Isleña Marítima," R. Sta. Mónica, 29  
IBIZA. Sres. Wallis y C.ª

Vapores de 1.ª clase: Rey Jaime I - Rey Jaime II - Miramar - Bellver - Mallorca - Balear - Cataluña - Lulio - Isleño - Ciudad de Palma - Formentera

Servicios combinados á fort-fait en conocimientos directos para los principales puertos de Inglaterra, Alemania, Belgica, Holanda, Dinamarca, Suecia, Canadá y para todos los que concurren los vapores de la *Trasatlántica Española* y de la *Compañía Correos de Africa*.

— Domicilio social: Palma de Mallorca — Dirección telegráfica: Marítima-Palma —